



# Amniocentèse

Préparé l'équipe du programme  
Femme et Enfant  
Revu juillet 2009 7102-6810-3



Éducation des patients

# Amniocentesis

Prepared by Women and Child Program Team  
Reviewed July 2009 7102-6810-3



Patient Education



## *Qu'est-ce que l'amniocentèse?*

Il s'agit d'un examen dont fait parfois l'objet une femme enceinte. Il est effectué par un médecin qui a reçu une formation spéciale en échographie (création d'images par des ondes sonores qui sont affichées à un écran de télévision). À l'aide d'une seringue qui est soigneusement guidée par ultrasons à travers l'abdomen jusque dans l'utérus, on retire un peu de liquide qui entoure le bébé.

## *Objectif de l'examen*

Nous pouvons en apprendre beaucoup sur la santé de votre bébé en examinant le liquide qui l'entoure. Au début de la grossesse (habituellement avant 20 semaines ou 5 mois), l'examen peut nous dire si le bébé connaît des problèmes de croissance. Votre médecin ou votre sage-femme peut vous renseigner davantage sur ces problèmes ou répondre à toutes vos questions concernant cet examen.

Plus tard durant la grossesse (à environ 36 semaines ou 9 mois), l'examen peut nous dire si le bébé est prêt à naître. Nous voulons savoir si les poumons sont bien développés. S'ils le sont, votre bébé pourra mieux respirer lorsqu'il naîtra.

## *Préparation à l'examen*

On vous demandera de vider votre vessie, puis de vous étendre sur un lit. Le médecin vous nettoiera l'abdomen, puis utilisera une sonde ultrasonore pour guider la seringue dans votre utérus. Vous ressentirez un pincement lorsque la seringue vous pénétrera la peau. Le médecin retirera un peu de liquide qui entoure le bébé et le fera examiner.

## *What is an amniocentesis?*

This is a test sometimes done when you are pregnant. It is done by a doctor with special training in ultrasound (pictures made from sound waves which appear on a TV screen). Some of the fluid around the baby is taken out with a needle that is carefully guided by ultrasound through your abdomen into your uterus (womb).

## *Why is it done?*

We can learn about your baby's health by testing the fluid around the baby. Early in pregnancy (usually under 20 weeks or 5 months) the test can tell us if the baby has problems developing. Your doctor or midwife can tell you more about these problems or answer any of your questions about the test.

Later in pregnancy (at about 36 weeks or 9 months) the test can tell us if your baby is old enough to be born. We want to know if the lungs are mature. If the lungs are mature, your baby will be able to breathe better when he/she is born.

## *Getting ready for this test*

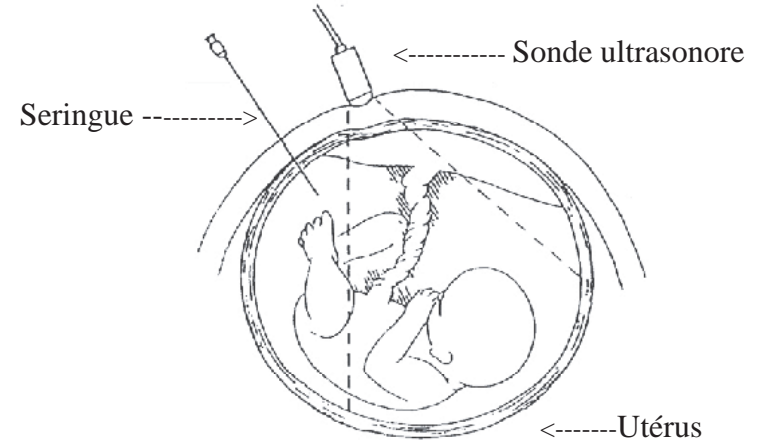
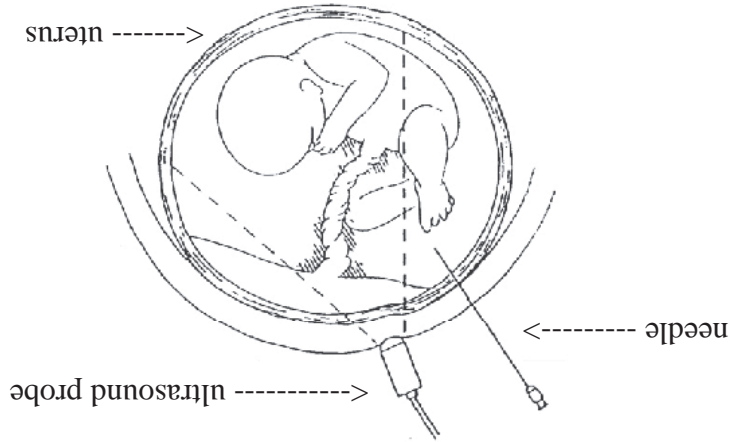
You will be asked to empty your bladder and then lie on a bed. The doctor will clean your abdomen. He or she will then use an ultrasound probe to help guide the needle into your uterus (womb). You will feel a "pinch" when the needle goes into your skin. The doctor will take out some fluid around the baby and send it for testing.

In early pregnancy, there is a rare chance of miscarriage. Later in pregnancy, injury to the baby or the umbilical cord is unlikely. There may be vaginal bleeding, fluid leakage or cramping. Your doctor or midwife will talk about these things with you before you have the test.

### *Possible problems from the test*

You should rest for 1 to 2 hours after the test. You may resume your "normal" activities the next day. You may resume showers, bathing or sexual intercourse anytime. If there is anything else you need to know, the doctor or nurse will tell you before you leave the hospital. If you have any water, blood or spotting from your vagina after this test, tell your doctor or midwife right away.

### *After the test*



### *Après l'examen*

Vous devriez vous reposer pendant une ou deux heures suivant l'examen. Vous pouvez reprendre le cours « normal » de vos activités le lendemain. Vous pouvez recommencer à prendre une douche ou un bain et reprendre vos relations sexuelles immédiatement. Votre médecin ou votre infirmière vous donnera tout autre renseignement pertinent avant votre départ. Si vous avez des pertes d'eau ou de sang de votre vagin suivant l'examen, veuillez en avertir votre médecin ou votre sage-femme immédiatement.

### *Problèmes possibles suivant l'examen*

Au début de la grossesse, il existe un faible risque de provoquer une fausse couche. Plus tard durant la grossesse, les blessures au bébé ou au cordon ombilical sont peu probables. Vous pouvez avoir des crampes ou des écoulements de sang ou de liquide par le vagin. Votre médecin ou votre sage-femme vous renseignera à ce sujet avant l'examen.

## *Résultats de l'examen et suivi*

Votre médecin ou votre sage-femme vous donnera les résultats de l'examen. S'il a été effectué au début de la grossesse, vous recevrez les résultats en 2 ou 3 semaines. S'il a été effectué pour vérifier la maturité des poumons, les résultats seront prêts le même jour.

Si vous devez subir d'autres échographies après l'examen, votre médecin ou votre sage-femme vous expliquera quels examens doivent être effectués, pourquoi, où et quand ils seront effectués.

Your doctor or midwife will tell you the results of the test. If it was done early in pregnancy, you will get the results in 2 to 3 weeks. If the test was done for lung maturity, results will be ready the same day.

If you need more ultrasounds after the test, your doctor or midwife will tell you which test(s) is to be done and why, where and when it (they) will be done.

## *Test results and follow-up*